

19455
SAABUNUD
28-06-2004
U. J.

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Periood 01.01.2003 – 31.12.2003

Ettevõtte nimetus **AS PLANRAY**

Registreerimisnumber 10400309

Aadress **Võidu 3**
44311, Rakvere
Lääne – Virumaa maakond

Põhitegevusala **Ventilatsioonitööd projektist seadistuseni**
Teemantpuurimistööd
Õhukonditsioneerimisseadmete- ja materjalide müük
ja paigaldus
Küttegaabelementide ja nendega seonduvate
tarvikute valmistus, müük ja paigaldus
Elektroonika allhanketööd: kaablikomplektide
valmistus

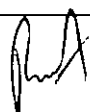
Telefon 32 23 742
Fax 32 23 743
E mail epalnray@estpak.ee

Dokumentide loetelu **Audiitori järeldusotsus**
Aktsionäride nimekiri

Paul

Sisukord

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	6
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	6
Bilanss	7
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastataruande lisad	11
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	11
Lisa 1 Raha ja pangakontod	15
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	15
Lisa 3 Mitmesugused nõuded	15
Lisa 4 Ettemaksed	15
Lisa 5 Maksud	15
Lisa 6 Varud	15
Lisa 7 Materiaalne põhivara	16
Lisa 8 Kasutusrent	16
Lisa 9 Võlakohustused	16
Lisa 10 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	17
Lisa 11 Ehituslepingute arvestus	17
Lisa 12 Omakapital	17
Lisa 13 Laenude tagatised ja panditud varad	17
Lisa 14 Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes	18
Lisa 15 Müüdüd kaupade kulu	18
Lisa 16 Turustuskulud	18
Lisa 17 Üldhalduskulud	18
Lisa 18 Muud äritulud	19
Lisa 19 Muud ärikulud	19
Lisa 20 Finantskulud	19
Lisa 21 Tehingud seotud osapooltega	19
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	20
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	21
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003.a majandusaasta aruandele	22



ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

AS Planray peamiseks tegevusalaks on ventilatsioonitööd projektist seadistuseni, küttekaablite paigaldamine ning ventilatsioonimaterjalide, küttekaablite, temperatuuri juhtimissüsteemide hulgimüük.

AS Planray emaettevõtte on Soomes registreeritud ettevõtte OY Planray AB.

Juriidiline aadress: Võidu 3
44311 Rakvere
Lääne-Virumaa
Eesti Vabariik

Äriregistri nr 10400309

Telefon: 32 23 742

Faks: 32 23 743

E-mail: eplanray@estpak.ee

Audiitor: OÜ Fraumel, Margit Kesküla



TEGEVUSARUANNE

AS Planray põhitegevused on:

- ventilatsioonitööd projekteerimisest seadistuseni;
- õhukonditsioneerimisseadmete- ja materjalide jae- ning hulgimüük;
- küttegaabelementide ja nendega seonduvate tarvikute valmistus, müük ja paigaldus;
- elektroonika alihanketööd: kaablikomplektide valmistus;

AS Planray kuulub kontserni Soome firmaga OY Planray, kelle omanduses on 90% AS Planray aktsiatest

Juhatus koosneb 1 liikmest ja nõukogu kolmest liikmest.

Äritegevuse ülevaade

Aruandeperioodi netokäive oli 5 529 585 krooni, millest 62% moodustasid ventilatsioonitööd ja ventilatsioonimaterjalide müük.

Netokäive võrreldes 2002.a vähenes 5%, samas kasum suurenes 144% (2002.a 124 293 kr ja 2003.a 303 786 kr).

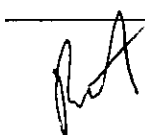
Palgakulu oli aruandeperioodil 978 960 krooni, sellest juhataja palgakulu moodustas 265 650 krooni, millele lisandus sotsiaalmaks 87 664 krooni, töötajate palkade ja lisatasude brutosumma oli 713 310 krooni, millele lisandus sotsiaalmaksed summas 235 863 krooni.

Aruandeperioodil oli aktsiaseltsis tööl keskmiselt 10 töötajat.

Juhatus ega nõukogu liikmed palka ega muid soodustusi ei saanud.

Ettevõtte finantspositsioon

Kuna peamine tulu tuleb ventilatsioonitöödest, siis tänu tööde ebakorrapärasele finantseerimisele on firmal tihti probleeme hankijate arvete õigeaegse tasumisega.



Edaspidised visioonid

Ventilatsioonitööd

2003.a lõpetas firma töösuhted ventilatsioonitööde meistriga. Tööde juhtimine on jäänud juhatajale. Ühelt poolt on tõusnud juhataja töökoormus, samas on kadunud nn jagatud vastutuse sündroom. Tööde mahu märkimisväärseks suurendamiseks tuleks leida sobiv juht ja palgata lisaks töötajaid lisaks tuleks soetada tööriistu ja transpordivahendeid.

Arengevõimalused töötajate arvu kasvatamata:

- töötajate erialane väljaõpe (erinevad seminarid ja infopäevad);
- töötajate motiveerituse ja ühtekuuluvustunde arendamine (materiaalne huvi, ühised üritused);
- kvaliteedi parandamine (alates projektist paigalduseni);
- firma hea nime kaudu (rahulolevad tellijad).

Õhukonditsioneerimisseadmete- ja materjalide müük paraneb tänu aktiivsemale müügitegevusele ja reklaamile, samuti pakutava kauba kvaliteedile ja komplekssetele lahendustele. Tellimuste ja müügiga tegelemiseks on palgatud töötaja.

Õhujahutusseadmete müügi (ja paigalduse) osa kasvab tänu olemasolevale kogemusele ja reklaamile.

Küttekaablite ja nendega lisanduvate tarvikute valmistus, müük ja paigaldustööd sõltuvad suuresti Soome tellimustest. Aktiivsemalt tuleb tegeleda ka kohalikul turul tööleidmisega. Olemas on pikaajaline kogemus sellel alal ja vastava materiaalse baasi olemasolu. Eeldatav kasv toimub peale Euroopa Liitu astumist.

Elektroonikaalane tootmine areneb esialgu siiski vastavalt Soome vastava tööstuse nõudlusele selliste toodete järele. Teatava tootmismahu ja oskuste saavutamisel on võimalik pakkuda neid tooteid ka teiste riikide turul. Materiaalne baas on olemas tootmisruumide, väikevahendite ja lainejootmisliini näol.

Perspektiivne on omatoodangu juurutamine (näit. soodsa hinnaga mõõtemuundid).

Finantsalane olukord paraneb:

tulude planeerimise parandamisega;

rahavoogude ühtlustumisega tänu erinevatele tegevusalade osakaalu kasvuga.

Teemantpuurimistööde puhul on eeliseks vähene konkurents. Tööde maht sõltub suuresti ehitustegevusest.



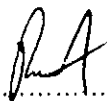
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatusse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 19 toodud AS-I PLANRAY 2003.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel on rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Planray on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



.....
Juhatus
(Riho Korsten)

Rakvere, 11. veebruar 2004

Bilanss

(kroonides)

	Lisa nr	31.12.03	31.12.02
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	110 750	284 902
Nõuded ostjate vastu	2	281 412	161 690
Mitmesugused nõuded	3,11	79 062	78 877
Ettemaksed	4	15 889	41 316
Varud	6	610 220	683 506
Käibevara kokku		1 097 333	1 250 291
Põhivara			
Materiaalne põhivara	7	1 315 650	1 252 865
Põhivara kokku		1 315 650	1 252 865
VARAD KOKKU		2 412 983	2 503 156
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	9	266 759	166 800
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		3 271	508 337
Võlad tarnijatele		436 312	113 908
Mitmesugused võlad		0	238 528
Maksuvõlad	5	99 635	87 005
Viitvõlad	10	115 414	218 829
Muud tulevaste perioodide ettemakstud tulud	11	4 857	0
Lühiajalised kohustused kokku		926 248	1 333 407
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	9	110 100	96 900
Pikaajalised kohustused kokku		110 100	96 900
KOHUSTUSED KOKKU		1 036 348	1 430 307
Omakapital			
Aktsiakapital	12	640 000	640 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		64 000	64 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (- kahjum)		368 849	244 556
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		303 786	124 293
OMAKAPITAL KOKKU		1 376 635	1 072 849
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		2 412 983	2 503 156



Kasumiaruanne (SKEEM 2)

(kroonides)

	<i>Lisa nr</i>	<i>2003.a.</i>	<i>2002.a.</i>
Müügitulu	14	5 529 585	5 841 580
Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	15	4 285 220	4 812 478
Brutokasum (-kahjum)		1 244 365	1 029 102
Turustuskulud	16	124 937	40 362
Üldhalduskulud	17	932 017	1 056 527
Muud äritulud	18	168 157	311 110
Muud ärikulud	19	32 837	84 870
Ärikasum (-kahjum)		322 731	158 453
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud	20	18 945	34 160
Kokku finantstulud ja -kulud		18 945	34 160
Kasum (- kahjum) majandustegevusest		303 786	124 293
Aruandeaasta puhaskasum (- kahjum)		303 786	124 293

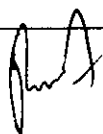


Rahavoogude aruanne

(alustades puhaskasumist)

(kroonides)

	<i>Lisa nr</i>	2003.a.	2002.a.
Rahavood äritegevusest			
Puhaskasum		303 786	124 293
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus		88 815	79 727
Kasum kapitalirendi lõpetamisest			- 1 447
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-	94 480	408 464
Varude muutus		73 286	- 80 058
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-	507 118	- 209 584
Kokku rahavood äritegevusest		- 135 711	321 395
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus		- 151 600	- 85 025
Kokku rahavood investeerimistegevusest		- 151 600	- 85 025
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		279 959	
Laenude tagasimaksud		- 166 800	- 166 800
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksud			- 67 350
Kokku rahavood investeerimistegevusest		113 159	- 234 150
Rahavood kokku		- 174 152	2 220
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1	284 902	282 682
Raha ja raha ekvivalentide muutus		- 174 152	2 220
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1	110 750	284 902



Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Aktiivkapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
saldo 31.12.01	640 000	5 528	303 029	948 557
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	124 293	124 293
Kohustusliku reserv- Kapitali suurendamine	0	58 472	- 58 472	0
saldo 31.12.02	640 000	64 000	368 849	1072849
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	303 786	303 786
saldo 31.12.03	640 000	64 000	672 635	1 376 635



Raamatupidamise aastaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

AS-i PLANRAY 2003.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

AS PLANRAY ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaruannet, kuna 90% tema aktsiatest kuuluvad Euroopa Liidus registreeritud emaettevõttele, mis koostab ja avalikustab oma asukohamaa seaduste kohaselt konsolideeritud auditeeritud aastaaruande.

Raha ja selle ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades .

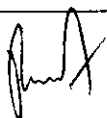
Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumiste tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi., arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Mitmesugused nõuded

Kõiki muid nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.



Mitmesugused nõuded kirjel " Ehitustööde tellijatelt saada" kajastatakse tellijale esitamata nõuded.

Ehitustööde valmidusaste fikseeritakse majandusaasta lõpus (bilansipäeva seisuga) alljärgnevat meetodi kasutades:

Valmidusastme hindamine ehitustööde ülevaatamise (ülemõõtmise) teel.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööega üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 kr.

Materiaalne põhivara võetakse algelt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algelt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

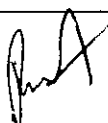
Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Hoone 20 – 30 aastat

Tootmiseseadmed 8 – 12 aastat

Muud masinad ja seadmed 5 - 10 aastat

Muu inventar ja IT seadmed 3 - 5 aastat



Laenukasutuse kulutused kajastatakse tekkeperioodi kuluna.

Kasutusrent

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu kajastatakse neid bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste tehinguga seotud kulutused on suhteliselt ebaolulised, mistõttu on laenu sisemine intressimäär lähedane (lepingus fikseeritud) nominaalsele intressimäärale ning sisemist intressimäära ei arvestata.

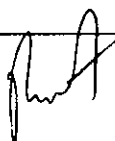
Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingute toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud äritulu ja –kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikemaajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Tulu ehituslepingutest kajastatakse lähtuvalt ehitusprojekti valmidusastmest bilansipäeval, eeldusel, et projekti lõpptulemust (s.o projektiga seotud tulusid ja kulusid) on võimalik usaldusväärselt prognoosida ning projektist saadava tasu laekumine on tõenäoline. Ehituslepingutest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu projektiga kaasnevad kulud.

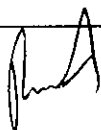


Juhul kui bilansipäeval ületab tellijale esitatud vahearvete summa projektile tehtud kulutused ja sellele vastava tuluosa, kajastatakse vahe bilansis lühiajalise kohustuse real "Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud".

Juhul kui tellijatele esitatud vahearvete summa on väiksem kui projektile tehtud kulutused ja sellele vastav tuluosa, kajastatakse vahe bilansis real " Muud lühiajalised nõuded".

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital., mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks, Reservkapitalist ei tohi teha väljamakseid aktsionäridele.



Lisa 1 Raha ja pangakontod

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Sularaha kassas	52 680	16 627
Pangakontod	58 070	268 275
Raha ja pangakontod kokku	110 750	284 902

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Ostjatelt laekumata arved	281 412	161 691
Nõuded ostjate vastu kokku	281 412	161 691

Lisa 3 Mitmesugused nõuded

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Nõuded emaeettevõtjate ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu	51 586	0
Ehitustööde tellijatelts saada	24 976	78 877
Muud nõuded	2 500	0
Muud lühiajalised nõuded kokku	79 062	78 877

Muud nõuete all on eraisikule 4% intressimääraga antud lühiajaline laen.

Lisa 4 Ettemaksed

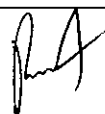
	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 5)	635	8 409
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	15 254	32 907
Ettemaksed kokku	15 889	41 316

Lisa 5 Maksud

Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	599	14 288	5 384	87 005
Tulumaks	16	31 530	1 300	0
Töötuskindlustus	1	2 226	75	0
Sotsiaalmaks	16	48 961	1 650	0
Kohustuslik kogumispension	1	2 630	0	0
Tulumaks erisoodustustelt	2	0	0	0
Kokku	635	99 635	8 409	87 005

Lisa 6 Varud

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Tooraine ja materjal	610 220	682 935
Ettemaksed hankijatele	0	571
Varud kokku	610 220	683 506



Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid alla hinnatud.

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Tooraine ja materjal	20 540	0
Kokku alla hinnatud	20 540	0

Lisa 7 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Inventar ja tööriistad	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002				
Soetusmaksumus	1 214 059	203 800	146 374	1 564 233
Akumuleeritud kulum	- 177 663	- 32 262	- 101 443	- 311 368
Jääkmaksumus	1 036 396	171 538	44 931	1 252 865
2003.a. toimunud muutused				
Ostetud ja parendused perioodi jooksul			151 600	151 600
Mahakandmine			- 35 196	- 35 196
Amortisatsioonikulu	- 36 420	- 28 536	- 23 859	- 88 815
Mahakantud põhivara kulum			35 196	35 196
Saldo seisuga 31.12.2003				
Soetusmaksumus	1 214 059	203 800	262 778	1 680 637
Akumuleeritud kulum	- 214 083	- 60 798	- 90 106	- 364 987
Jääkmaksumus	999 976	143 002	172 672	1 315 650

Lisa 8 Kasutusrent

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Makstud kasutusrendimakseid perioodi jooksul	115 506	123 059
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed mittekatkestavatest rendilepingutest:	230 718	462 020
s.h kuni 1 aasta	93 332	122 897
1 - 5 aastat	137 386	339 123

Lisa 9 Võlakohustused

	<u>Tagasimakse tähtaeg</u>			Intressimäär
	Saldo 31.12.03	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	
Pikaajaline laen Ühis pangast	276 900	166 800	110 100	5% + EURIBOR
Arvelduslaen	99 959	99 959	0	7%
Kokku:	376 859	266 755	110 100	

Lisa 10 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Võlad töövõtjatele	115 414	120 881
Intressivõlad	0	17 875
Muud viitvõlad	0	80 073
Muud tulevaste perioodide ettemakstud tulud (12)	<u>4 857</u>	<u>0</u>
Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud kokku	120 271	218 829

Lisa 11 Ehituslepingute arvestus

	<u>31.12.2003</u>		<u>31.12.2002</u>	
	Ehitustellijatelt saada	Ehitustellijatel nõuda	Ehitustellijatelt saada	Ehitustellijatel nõuda
Ehitusleping 27.11.2002	0	0	0	67 706
Ehitusleping 09.12.2002	0	0	0	11 171
Ehitusleping 17.11.03	2 045	0	0	0
Ehitusleping	18 750	0	0	0
Ehitusleping	4 181	0	0	0
Ehitusleping 07.10.02		4 857	0	0
Kokku	24 976	4 857	0	78 877

Lisa 12 Omakapital

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Aktsiakapital (kroonides)	640 000	640 000
Aktsiate arv (tk)	3 200	3 200
Aktsite nimiväärtus (kroonides)	200	200

Lisa 13 Laenude tagatised ja panditud varad

AS Planray Ühis pangalt hoone renoveerimiseks pikaajalise laenu (31.12.2003 seisuga 276 900 krooni) tagatiseks on:

- o vallas pant, mille ese on ärihoone asukohaga Võidu 3 Rakvere, jääkväärtusega seisuga 31.12.2003 on 999 976 krooni.

AS Planray arvelduslaenu (31.12.2003 seisuga 99 959 krooni) tagatiseks on:

- o register pant, mille ese on kaubik Ford Transit (1996), jääkväärtusega 143 002 krooni.



- Käendus, käendajaks on AS Planray juhatus Riho Korsten isikus (isikukood 35705205241) ja käenduse ulatus on 100 000 krooni (ükssada tuhat Eesti krooni).

Lisa 14 Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes

Tegevusala	31.12.03	31.12.02
Küttekaablite müük	162 983	26 659
Küttekaablite paigaldus	209 103	175 873
Küttekaablite paigaldus eksport (Leedu)	86 388	25 400
Ventilatsioonimaterjalide müük	660 313	874 908
Ventilatsioonitööd	3 213 619	4 291 333
Allhanketööd eksport (Soome)	1 197 179	447 407
Kokku	5 529 585	5 841 580

Lisa 15 Müüdnud kaupade kulu

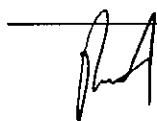
	31.12.03	31.12.02
Tooraine ja põhimaterjal	2 064 466	2 436 157
Elektri - ja soojusenergia	20 418	27 258
Tööjõukulud	703 739	708 765
Kulum	43 559	11 080
Instrumendid ja muud väikevahendid	88 809	50 088
Ostetud kaubad	924 082	1 017 768
Muud kulud	440 147	561 363
Kokku müüdnud kaupade kulud	4 285 220	4 812 479

Lisa 16 Turustuskulud

	31.12.03	31.12.02
Transport	22 039	19 853
Reklaamikulud	3 289	16 439
Tööjõukulud	62 499	
Muud kulud	37 110	4 070
Kokku turustuskulud	124 937	40 362

Lisa 17 Üldhalduskulud

Tööjõukulud	558 799	625 229
Kulum	45 256	68 647
Rendikulud	41 442	16 429
Muud kulud	286 520	346 222
Kokku üldhalduskulud	932 017	1 056 527



Lisa 18 Muud äritulud

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Renditulu	128 027	298 475
Muud äritulud	40 130	12 635
Kokku muud äritulud	168 157	311 110

Lisa 19 Muud ärikulud

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Kahjum valuutakursi muutustest	2 503	2 438
Maksuviivised	7 956	4 953
Rentimisega seotud kulud	0	40 215
Ebatöenäoliselt laekuvad arved	1 363	25 013
Intressid	5 233	3 053
Muud ärikulud	18 285	9 198
Kokku muud äritulud	32 837	84 870

Lisa 20 Finantskulud

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Laenu intress	18 945	34 160
Kokku finantskulud	18 945	34 160

Lisa 21 Tehingud seotud osapooltega

Planray AS-iga seotud osapool on:

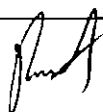
1. Emaettevõtja: OY Planray AB

AS Planray on 2003.aastal ostnud emaettevõttelt (tootmismaterjale, kaubad edasimüügiks, põhivara, materjale teenuse osutamiseks) ning müünud omatoodangut ning teenuseid (küttekaablite paigaldamine).

		<u>31.12.03</u>		<u>31.12.02</u>	
	Ost	Müük	Ost	Müük	
OY Planray Ab	323 757	1 058 190	90 831	402 224	

Saldod seotud osapooltega (kroonides)

	<u>31.12.03</u>	<u>31.12.02</u>
Lühiajalised kohustused		
OY Planray Ab	0	238 528
Lühiajalised nõuded		
OY Planray Ab	51 586	0

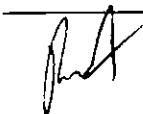


Kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	368 849
2003. aasta puhaskasum	303 786
Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.12.2003.a	672 635


Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

- liita 2003.a puhaskasum eelmiste perioodide jaotamata kasumiga.

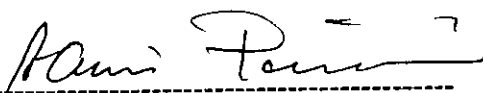


Juhatus ja nõukogu allkirjad 2003.a majandusaasta aruandele

AS Planray 2003.a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 11.veebruar 2004 otsusega, allkirjastamine 12.vebruaril 2004:

 R. Korten

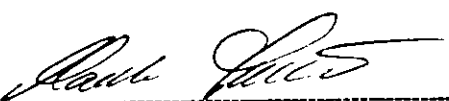
Juhatus
(ees – ja perekonnanimi)



Nõukogu esimees
(ees- ja perekonnanimi)



Nõukogu liige
(ees- ja perekonnanimi)



Nõukogu liige
(ees – ja perekonnanimi)

AS PLANRAY aktsionäride nimekiri seisuga 31.12.2003

1. PLANRAY OY

reg. nr. 236.969

aadress: Syväojankatu 3,
FIN – 87700 Kajaani
Finland

aktsiakapital: 576 000 krooni

märgiti ja omandati lihtaktsiad:

01.04.1993
80 aktsiat à 200 kr
26.11.1996
280 aktsiat à 200 kr
11.07.1997
2880 aktsiat à 200 kr

2. Riho Korsten

is.kood: 35705205241

aadress: Kunderi 35-A
44309 Rakvere

aktsiakapital: 64 000 kr

märgiti ja omandati lihtaktsiad:

01.04.1993
20 aktsiat à 200 kr
26.11.1996
120 aktsiat à 200 kr
11.07.1998
320 aktsiat à 200 kr



FRAUMEL

Audiitori Järeldusotsus AS PLANRAY aktsionäridele.

Oleme kontrollinud AS PLANRAY 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 6 kuni 19. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003. aasta finantstulemuseks 303 786.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. 2 412 983.- krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS PLANRAY finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

16.04.2004.a., Rakveres


EESTI VABARIIGI
VANNUTATUD AUDIITOR
MARGIT KESKÜLA
TUNNISTUS NR. 305